

HERRIA/LOCALIDAD:				ATARRABIA / VILLAVA	
HIZLARIA/INFORMANTE:				M ^a JESUS ELCANO – CARMEN ELCANO	
DOKUMENTUA/DOCUMENTO:				20130912085717 – 20130912090331	
Elkarrizketa osoaren iraupena / Duración total de la entrevista bruta:					165'
	IN	OUT	Iraupena Duración	TITULUA / TÍTULO	LABURPENA / ABSTRACT
VIDEO 1 (20130912085717)					
1	00:00:16,00	00:01:14,01	00:00:58,01	01 Datos familiares	Su padre era de Villava, mientras que su madre era natural de Mezquiriz. M ^a Jesús, nacida en 1920, es la mayor de siete hermanos, cuatro chicas y tres chicos.
2	00:01:23,20	00:02:08,06	00:00:44,11	02 Descripción de la casa 1	En la parte baja de la casa se tenía el carbón y la leña mientras que en la parte superior se encontraba la vivienda. En un primer momento la cocina era de fogón, antes de que, según dice la hermana que no aparece en imagen, se instalara una cocina económica.
VIDEO 2 (20130912090331)					
3	00:00:21,22	00:04:06,09	00:03:44,12	03 Descripción de la casa 2	En la casa natal vivió durante muchos un tío suyo, de profesión transportista. En la parte baja guardaban carbón y leña, mientras que el primer piso era el de la vivienda. La cocina era económica, teniendo que ser sustituida cuando el humo empezó a ser un problema. Antes de esa cocina económica hubo un fogón, recordando como su madre les alertaba de que se colocaban demasiado cerca. Contaba también la cocina con armario y fregadera, señalando que siempre han conocido tener agua corriente.
4	00:03:57,24	00:05:15,03	00:01:17,04	04 El teléfono de casa	Siempre han conocido tener teléfono en casa, imprescindible para los negocios madereros de su padre. Resulta que su uso no se limitaba a esto, sino que muchos vecinos iban a su casa pidiendo poder usarlo. En agradecimiento algunos de estos vecinos le daban caramelos a su madre para que los repartiese entre sus hijas.
5	00:05:06,23	00:07:29,05	00:02:22,07	05 El negocio familiar	Su padre tenía un negocio maderero, comprando la madera en los pueblos del Roncal y, en menor medida, de la montaña. Estos roncaleses acudían después a su casa a cobrar lo vendido. La madera se transportaba en un camión grande y después era vendida a una serrería, propiedad de un sobrino, primo de las entrevistadas. Cuando el sobrino falleció el negocio finalizó.
6	00:07:25,16	00:08:20,10	00:00:54,19	06 Animales domésticos	Los únicos animales que tuvieron en casa fueron las gallinas, pues su padre no quería tener cerdos a pesar del deseo de la madre. Estas gallinas estaban en el patio.
7	00:08:16,12	00:09:37,06	00:01:20,19	07 Bajera	La bajera que tenían en la parte trasera la tuvieron que vender una vez que levantaron unos pisos al otro lado. El mismo destino siguieron otras bajeras aledañas. En esta bajera era donde guardaban el camión.
8	00:09:42,01	00:11:30,14	00:01:48,13	08 Descripción de la casa 3	Durante muchos años las estancias de la casa se limitaban a un comedor, el cuarto de los padres y un cuarto más pequeño. Con el paso de los años la vivienda se fue ampliando por la parte de atrás, por lo que cuando eran pequeñas había varios cuartos más. En estos dormitorios dormían una persona en cada cama. No tenían baño, pero sí váter.
9	00:11:24,00	00:12:19,19	00:00:55,19	09 Aseo personal	Una de las hermanas, más joven, siempre conoció tener bañera en casa, pero la hermana mayor recuerda que esto no fue siempre así y que para asearse empleaban una bañera de cinc que también usaban para lavar la ropa.
10	00:12:06,11	00:12:42,17	00:00:36,06	10 Agua y luz	La casa contaba con agua corriente y luz eléctrica, que permitía usar aparatos eléctricos como la plancha eléctrica.
11	00:12:20,08	00:13:16,02	00:00:55,19	11 Planchas	Antes de la llegada de la plancha eléctrica se usaba una plancha de hierro que se colocaba en el fuego para calentarla.
12	00:13:19,03	00:14:37,20	00:01:18,17	12 Dormitorios	Además de las camas, en los dormitorios había armarios, alguno de pared, cómodas y mesillas. Un cuarto contaba además con un lavabo y otro se usaba como zona de planchado.
13	00:14:38,19	00:16:45,03	00:02:06,09	13 Lavado de la ropa	En la parte baja de la casa tenían, y tienen, un lavadero de piedra donde lavaban la ropa con pozales de agua caliente. El día anterior al del lavado introducían la ropa en una bañera con jabón y, tras aclararla, la dejaban un tiempo en lejía. Aquellas mujeres que no podían ponerse un lavadero en casa por carecer de espacio iban al río a lavar, a la zona de la Trinidad.
14	00:16:42,12	00:17:33,21	00:00:51,09	14 La colada	Una de las hermanas, la mayor, recuerda como se realizaba la colada: la ropa se cocía en un cubo de gran tamaño que contaba con un grifo en la parte inferior.
15	00:17:27,24	00:18:20,10	00:00:52,11	15 Lavanderas	Una mujer, viuda y que también trabajaba para casa Esparza, era la que les lavaba la ropa. Muchas de las lavanderas trabajaban también en las fábricas.
16	00:18:20,12	00:20:03,09	00:01:42,22	16 Residentes en la casa	En la casa familiar llegaron a residir los padres, una tía, un tío, los siete hijos y una chica de fuera como cuidadora, natural una primera de Mezquiriz y de Lintzoain una segunda. Su contratación obedecía a que su madre falleció siendo joven.
17	00:20:03,07	00:23:20,02	00:03:16,20	17 Costumbres domésticas 1	Comían todos juntos, utilizando una mesa grande, hecha por un primo de las entrevistadas, con hule clavado que se sujetaba en la pared durante el día y se bajaba a la hora de comer. A la hora de comer cada uno tenía su propio sitio y, antes de comer, se rezaba el ángelus entre todos. A la noche era el turno del rosario, rezado desde la cocina salvo que hubiese tormenta, circunstancia en la que iban al comedor, lugar donde estaba el Sagrado Corazón.
18	00:23:18,09	00:24:12,01	00:00:53,17	18 La capilla de la Milagrosa	La capilla de la Milagrosa iba rotando de una casa a otra, permaneciendo un día en cada una. Había varias capillas, aunque cada casa siempre recibía la misma.
19	00:24:11,11	00:24:58,21	00:00:47,10	19 Fórmulas de tratamiento	Tanto a los padres como a los tíos les trataban de tú aunque saben de otros que sí empleaban el usted.
20	00:24:58,13	00:25:48,00	00:00:49,12	20 Costumbres domésticas 2	Antes de irse a dormir, se humedecían los dedos con el agua bendita que previamente echaban en una bombilla especial y se santiguaban. A la vez decían una pequeña oración que una de las dos hermanas recita.
21	00:25:44,11	00:27:50,20	00:02:06,09	21 Calefacción	Para calentar la casa se valían del fogón y del brasero de la cocina económica. Para calentar la cama empleaban un calorífero, botella de aluminio que se llenaba de agua caliente.

22	00:28:04,13	00:31:34,05	00:03:29,17	22 Euskaldunes	Su madre, natural de Mezkiritz, hablaba euskera y de hecho apenas sabía hablar en castellano. Su padre no lo hablaba pero lo entendía, porque su madre, abuela de las entrevistadas, también era de Mezkiritz. Comentan que a su madre no le gustaba que sus hijos aprendiesen euskera y no se lo enseñó. La razón era que hablar en euskera estaba mal considerado y, de hecho, una de ellas recuerda a una niña de Berroeta que hablaba en este idioma en la escuela y recibía un cierto rechazo del resto. Cuenta que cuando su padre y su madre hablaban en euskera para evitar que el resto se enterase, su tío solía decir que “ya estaban hablando al revés”. En Villava poca gente hablaba euskera, tan solo recuerdan a unos oriundos de San Sebastián.
23	00:32:01,14	00:34:13,03	00:02:11,14	23 Alimentación cotidiana	Para desayunar tomaban café con leche y pan. No almorzaban, pues iban al colegio. A la vuelta podían tomar un plato de legumbres, como alubias de Sangüesa, o verduras con algo de ración. La fruta era muy habitual. Para merendar pan con chocolate y para concluir el día cenaban algo más ligero.
24	00:34:16,06	00:34:47,13	00:00:31,07	24 Costumbres del pan	La barra de pan, antes de ser empezada, se marcaba con una cruz. Si un trozo se caía durante la comida, antes de devolverlo a la mesa se besaba.
25	00:34:55,04	00:35:57,08	00:01:02,04	25 Cuidados capilares	De pequeñas iban a un barbero llamado Eusebio, que vivía cerca suya, a que les cortará el pelo. El corte de pelo era el garçón.
26	00:35:56,01	00:36:59,11	00:01:03,10	26 Vestimenta	En el colegio, las Dominicas, vestían con uniforme, mientras que en la calle vestían con las prendas habituales. Durante el invierno usaban botas de goma.
27	00:37:02,12	00:37:50,08	00:00:47,21	27 Alimentación festiva	Los platos más habituales en festivos y domingos eran el pollo y el cordero, platos que rompían con la tónica habitual de verduras, legumbres, patatas...
28	00:37:51,13	00:38:48,16	00:00:57,03	28 Conservas	La intención de hacer tomate en conserva, empleando para ello unos polvos, se vino abajo cuando durante la noche los tapones saltaban, sonaban y despertaban a su padre.
29	00:38:57,08	00:39:59,05	00:01:01,22	29 Descripción de Villava 1	Villava se articulaba en torno a la calle Mayor, a la que se sumaba el barrio Nuevo y la calle del Rosario. Muchos habitantes de otros pueblos y de Pamplona llegaban diariamente a Villava para trabajar en la fábrica papelera Onena.
30	00:39:31,02	00:40:55,09	00:01:24,07	30 Las bolseras de Onena	Para trabajar en Onena iban a Villava trabajadores de otros pueblos y de Pamplona, como por ejemplo las bolseras que llegaban en el tranvía. Recuerdan que cuando nevaba los jóvenes lanzaban bolas de nieve a estas trabajadoras cuando se encontraban descansando en un paredón.
31	00:40:56,12	00:42:00,06	00:01:03,19	31 Descripción de Villava 2	Antes del crecimiento de la localidad, los vecinos se conocían entre sí y la vida social era la de un pueblo. El colegio se ubicaba en la calle Mayor, relatando como a la salida los niños salían en tromba en dirección a la carretera para temor de la Madre Ascensión, natural de Estella.
32	00:42:02,09	00:43:01,07	00:00:58,23	32 Nombres de las casas	Además de la suya, casa Elcano, había otras casas con nombre: casa Tellón, casa Minguez, casa Armendariz, casa Mocha o casa Satrustegui.
33	00:43:00,22	00:44:07,04	00:01:06,07	33 Atropellos	Anteriormente pasaban por la calle Mayor bastantes camiones y coches y lamentablemente hubo varios atropellos. Narran el caso concreto de un accidente en el que un niño pequeño falleció.
34	00:44:07,14	00:45:04,23	00:00:57,09	34 Estado de las calles	El suelo era de brea y cemento, con unas pequeñas aceras de piedra. En estas calles había señales de advertencia e iluminación pública.
35	00:45:02,02	00:46:14,13	00:01:12,11	35 Traída de las aguas	El agua procedía de Artica y, anteriormente, del río. En esa época cuando llovía el agua llegaba muy sucia, teniendo ellas en casa un termo que la limpiaba.
36	00:46:21,22	00:48:04,15	00:01:42,18	36 Transportes públicos	Los transportes públicos existentes eran el tranvía, el Irati, que iba a Huarte y regresaba, y las villavesas, que llegaron años más tarde.
37	00:48:01,12	00:48:30,19	00:00:29,07	37 Visitas a Pamplona	Los domingos iban a Pamplona, ciudad que también visitaban cuando tenían que comprar ropa.
38	00:48:39,03	00:51:00,08	00:02:21,05	38 Tiendas de alimentación	Las entrevistadas realizan un repaso de las tiendas de alimentación existentes cuando eran pequeñas: casa Mañeru, la pescadería situada a su lado, la pescadería Iturgaiz que se encontraba frente a la iglesia, la tienda casa Mañueta, la cooperativa, la carnicería Ubaldo al lado del ayuntamiento y la carnicería Oloriz.
39	00:51:12,15	00:52:02,18	00:00:50,03	39 Oficios 1	Además de barbero y electricista, en Villava había guardias civiles, comentando la polémica que se generó cuando abandonaron el pueblo.
40	00:51:41,21	00:52:44,09	00:01:02,13	40 Guardia Civil	Cuando la guardia civil se marchó de Villava hubo un cierto debate, ya que había vecinos disconformes con su partida. El cuartel se encontraba cerca de la Trinidad, donde casa Vidaurreta.
41	00:52:45,16	00:53:09,14	00:00:23,23	41 Oficios 2	Había una carpintería cerca de la parroquia, propiedad de su primo, y otra situada en el barrio Nuevo.
42	00:53:14,08	00:55:16,18	00:02:02,10	42 Atención sanitaria	Villava contaba con médico residente y con comadrona, llamada doña Paca. En un primer momento el médico recibía en su casa, recordando la escena que se formaba cuando llovía y la gente esperaba su turno en las escaleras. También había farmacia, situada en la calle Mayor.
43	00:55:16,13	00:55:54,24	00:00:38,11	43 Los trabajadores de las fábricas	Los trabajadores de pueblos cercanos como Arre, Oricain o Huarte iban a Villava a trabajar, en bicicleta o andado, y tras cumplir su jornada laboral regresaban a sus localidades.
44	00:55:54,09	00:56:45,09	00:00:51,00	44 Motes	Los villaveses tenían el mote de “traperos” por la fábrica de papel. Reproduce un refrán o dicho: en Huarte “cebolleros”, en Villava “chicas-guapas” y en Burlada “campaneros”.
45	00:56:44,01	00:57:48,04	00:01:04,03	45 Relaciones vecinales	Las relaciones entre los vecinos era buena y cordial.
46	00:57:48,13	00:58:44,09	00:00:55,21	46 Clases sociales	Algunas familias, como la de Esteban Armendariz o la familia propietaria del anís “Las Cadenas”, tenían mayor capacidad económica pero por lo general el nivel adquisitivo de las familias era bastante parecido.
47	00:58:42,05	01:01:01,01	00:02:18,21	47 Vendedores ambulantes	Llegaban al pueblo traperos y vendedores de frutas, verduras y naranjas, reproduciendo un diálogo cómico entre uno de estos vendedores y una chica que trabajaba en su casa y estaba embarazada. Llegaban en camiones con burros y vendían sus productos en la plaza. También llegaban vendedores de vino y uva. Para avisar de la presencia de estos vendedores en el pueblo se tocaba una corneta.

48	01:00:57,06	01:02:20,09	00:01:23,03	48 Alguacil y sereno	El sereno iba, de noche, cantando las horas y el tiempo que hacía. El alguacil era el que vigilaba que en el pueblo estuviese todo en orden.
49	01:02:23,09	01:03:27,05	00:01:03,21	49 Administración	Bajo la autoridad del alcalde estaba la junta de veintena, integrada por, cree, veinte agricultores. Para elegir a los miembros del ayuntamiento, que salían en las procesiones, se convocaban elecciones.
50	01:03:32,06	01:04:02,08	00:00:30,02	50 Empleados municipales	Algunas empleados municipales eran el secretario, el depositario, el alguacil y los dos maestros. Algunos de ellos residían en la casa del ayuntamiento.
51	01:03:56,09	01:04:39,01	00:00:42,17	51 Cárcel	La cárcel se localizaba en la planta baja del Ayuntamiento. Comentan que los niños se asomaban a la verja para ver al apresado.
52	01:04:36,08	01:05:32,06	00:00:55,23	52 Depositario	El depositario era el encargado de recaudar las contribuciones municipales. También cobraba una tasa impositiva a los vendedores que llegaban al pueblo.
53	01:05:52,13	01:06:24,01	00:00:31,13	53 Trabajos comunitarios	Los trabajos comunitarios convocados se limitaban a los de limpieza de las calles en caso de nevadas.
54	01:06:38,05	01:08:19,03	00:01:40,23	54 Economía vecinal	Muchos vecinos de Villava trabajaban en las fábricas, especialmente en Onena. También había algunos tenderos. Pocos eran los agricultores, con la excepción de los Indurain, Satrustegui y Vidaurreta.
55	01:08:19,01	01:09:50,10	00:01:31,09	55 La fábrica Onena	En todo el pueblo se escuchaba el tuto o sirena de Onena, momento en el que las trabajadoras como las bolseras de Pamplona se apresuraban e iban a la fábrica acelerando el paso. Durante un tiempo se trasladó a Lloret, Barcelona, y con ella varias familias de Villava.
56	01:09:50,10	01:11:20,19	00:01:30,09	56 Empresas	A casa Esparza acudía bastante gente a trabajar, siendo el famoso centro productor del anís "Las Cadenas". De la harinera de Martínez comentan que no logró salir adelante tras haber creado una gran fábrica, recuerdan la presencia de serrerías y finalmente concluyen que había villaveses empleados en Pamplona.
57	01:11:18,17	01:11:44,14	00:00:25,22	57 Bares y tabernas	Nunca han faltado en Villava los bares y las tabernas, citando el Centro y el Círculo.
58	01:12:17,05	01:13:33,14	00:01:16,09	58 La demandadera	El cargo de demandadera lo ejercía una señora, ya fallecida, siendo su labor la de avisar a los vecinos, acudiendo a sus casas, de la celebración de viáticos y de los fallecimientos que se habían producido. Recuerdan también que dicha labor de aviso también las hacían las campanas, cuando tocaban por ejemplo "a agonía".
59	01:13:37,22	01:14:33,10	00:00:55,13	59 Viáticos	El viático consistía en llevar la comunión y unción al enfermo agonizante. Era un ritual con "mucha pompa", en el que participaban los vecinos portando velas. Unas velas que también se sacaban al balcón al paso del santísimo.
60	01:14:31,10	01:16:00,08	00:01:28,23	60 Velatorios	Los velatorios tenían lugar en casa. En una ocasión el párroco les encomendó velar a una chica joven, recordando que en la casa les sacaron pastas y el temor que les infundía el cadáver.
61	01:15:59,20	01:16:38,01	00:00:38,06	61 Funerales 1	El funeral se hacía con o sin el cuerpo en función del criterio de la familia del difunto. Si venía gente de fuera al funeral se solía hacer de cuerpo presente.
62	01:16:46,09	01:17:21,09	00:00:35,00	62 Dominicas	El único convento que había en Villava era el de las Dominicas. No salió de allí el Beti Onak, pues lo hizo de la escuela.
63	01:17:21,10	01:18:05,08	00:00:43,23	63 Gitanos	Por Villava pasaban cuadrillas de gitanos, pero estos no se dedicaban a la venta. En la propia localidad había una calle donde residían: la calle de la Virgen del Rosario.
64	01:18:02,02	01:19:27,07	00:01:25,05	64 Mendigos	Hasta hace pocos años, pasaban por el pueblo mendigos. Se les solía dar limosna. Recuerda a varios: al Maño, que solía llevarles caramelos de fiestas de la Virgen del Pilar, a un gallego al que en una ocasión ayudaron a contar el dinero que llevaba, y a una chica cree que llamada Sofía.
65	01:19:58,01	01:20:57,09	00:00:59,08	65 Personajes populares	Algunos de los personajes más conocidos de Villava eran Esteban "el Tonto", que solía enfadarse mucho porque le tomaban el pelo, y Nino, que acostumbraba a espiar a las parejas en los caminos.
66	01:21:04,05	01:24:08,15	00:03:04,10	66 Ocio en el río	Charlando sobre lugares de referencia en Villava (la plaza, la iglesia, etc.) señalan que el río era un lugar de ocio. En una ocasión se organizó una actividad con una piragua y muchos vecinos iban allí a bañarse y refrescarse. Desgraciadamente en una ocasión un chico pequeño de unos doce años se ahogó en un sitio peligroso de la zona de los curtidores.
67	01:24:05,16	01:25:58,06	00:01:52,15	67 Curtidores	Los curtidores de casa el Curtidor curtían la piel, los pellejos de vacas o de ovejas, para hacer diversos objetos. También eran apicultores, rescatando una anécdota en la que sus abejas se "emborrachaban".
68	01:26:05,21	01:28:24,20	00:02:18,24	68 Comadronas	Ambas hermanas nacieron en casa. De los partos se encargaba una comadrona, una señora mayor residente en Villava llamada Paca primero y una procedente de Pamplona, doña Lola, después. Estas comadronas recibían la ayuda de algún familiar, como su propia tía, y de alguna vecina, como la señora Carmen.
69	01:28:12,14	01:29:12,11	00:00:59,22	69 Propiedad de la casa	Toda la casa, incluyendo la bajera donde almacenaban carbón y leña y el piso superior donde residía otra familia, era y es propiedad suya.
70	01:29:13,09	01:30:19,10	00:01:06,01	70 La purificación de las madres 1	Tras dar a luz, la madre permanecía en casa durante ocho o diez hasta que iba a la iglesia a recibir la purificación.
71	01:30:18,07	01:34:46,11	00:04:28,04	71 Bautizos	El bautizo tenía lugar en la iglesia, llevando los padrinos un pañuelo, una bandeja de dulces y una vela. Una de las entrevistadas fue bautizada en casa porque "llegó con urgencia" y a los días recibió las ceremonias ya en la iglesia a manos del párroco don Joaquín Aguado, de quien recuerdan que estaba enfermo. La madre no asistía al bautizo, pues permanecía en casa descansando y recibiendo cuidados. A la salida de la ceremonia, pero no de manera muy habitual, se tiraban ochenas y caramelos.
72	01:34:46,18	01:35:23,02	00:00:36,09	72 La purificación de la madre 2	Esta primera salida de la madre era una especie de agradecimiento en el que la madre llevaba consigo al recién nacido.
73	01:35:29,22	01:38:30,05	00:03:00,08	73 La Primera Comunión y las clases de catequesis	La Primera Comunión se realizaba en función de la preparación del niño, celebrándose en torno a los siete u ocho años. Las clases de catequesis la recibían primero en el colegio y después en la parroquia y las daban seglares, como doña Inocencia, o el propio cura, como don Luis. Una de las entrevistadas también estuvo dando catecismo durante un tiempo.

74	01:38:26,05	01:41:17,09	00:02:51,04	74 Escolarización	Había dos escuelas en Villava: la nacional, situada en la plaza y con un mayor número de alumnos, y la de las Dominicas. En esta segunda las chicas iban por un lado y los chicos por otro. Estos eran conocidos como “los tomases”, pues su sección estaba dedicada a Santo Tomás. Las entrevistadas permanecieron en la escuela de las dominicas hasta aproximadamente los 17 años, habiendo entrado antes de tener los 3. Algunas de ellas salían ya con un puesto de trabajo.
75	01:41:13,06	01:46:52,01	00:05:38,20	75 Recuerdos de la escuela 1	Al entrar al colegio, antes de empezar las clases, se arrodillaban y rezaban. Tras recordar a una de sus compañeras, ya fallecida, comentan que las clases se componían de pupitres de madera, de la mesa de la profesora y de un Sagrado Corazón en la pared. Con un recreo a media mañana, a la una finalizaban las clases. No solían recibir muchos castigos y si los había podían ser, por ejemplo, quedarse sin recreo. No les pegaban. Las monjas que les daban clase, las Dominicas, eran bastante famosas por aquel entonces por su pedagogía y hasta Villava llegaban alumnas de pueblos de hasta la Ribera.
76	01:46:46,13	01:50:14,24	00:03:28,11	76 Recuerdos de la escuela 2	El uniforme de las alumnas se componía de un vestido azul marino de cuello blanco que había que almidonar en Pamplona, una faltriquera para guardar las cosas y unas batas que se ponían por encima para no estropearlo. El material escolar que necesitasen (cuadernos, lápices, gomas...) lo cogían de un armario. Una monja apuntaba aquello que se habían llevado y después su coste era añadido en la factura mensual. Para escribir usaban lápices y en mucha menor medida pluma y tintero. La pizarra y el pizarrín eran usados por los más pequeños.
77	01:50:16,03	01:51:33,06	00:01:17,03	77 Asignaturas de la escuela	Las asignaturas que se impartían era matemáticas, religión, geografía, gramática, historia y una de labor, esta última en horario de tarde. Allí aprendían a zurcir, bordar y elaborar prendas, mantelerías y juegos de cama. Tiene un gran recuerdo de la enseñanza que allí recibió.
78	01:51:33,24	01:53:04,16	00:01:30,17	78 Ejercicios	En alguna ocasión se quedó una de las hermanas en el convento a hacer ejercicios durante ocho días. Algunas de las chicas asistentes si que se quedaban a comer, pero no era su caso al residir muy cerca de allí. Estos ejercicios consistían en asistir a las pláticas de algún sacerdote y de alguna monja, como doña Inmaculada, en materia de religión y urbanidad o buenas formas.
79	01:53:02,09	01:55:43,24	00:02:41,15	79 Juegos de la infancia	En la media hora que duraba el recreo jugaban al “tu la llevas”, al marro, con alguna pelota, a la sogá, a los cromos, a las tabas... Una de las hermanas explica el funcionamiento de este último juego. No solo se jugaba en el recreo, también jugaban a estos y otros juegos como la china o la pelota envenenada en la plaza del pueblo o en el atrio de la iglesia.
80	01:55:43,04	01:58:04,07	00:02:21,03	80 Regalos de los Reyes Magos	De pequeñas tenían algún juguete, pero no en gran cantidad. Uno que recuerda con especial cariño es un pepote de cartón que le dejaron los Reyes Magos, pues lo habitual era que directamente no se tuviesen o que fueran de trapo. Otros regalos recibidos ese día fueron un anillo, con anécdota incluida, un paraguas, una maleta, cuadernos... Para recibirlos se colocaba un zapato en el balcón.
81	01:58:11,21	01:59:24,10	00:01:12,14	81 Ocio juvenil	Los domingos las mozas iban a vísperas, al rosario de las cinco, y después a pasear, a Pamplona o al cine. La hermana mayor no iba al cine y recuerda que pedían permiso para poder pasear por Villava.
82	01:59:21,11	01:59:59,20	00:00:38,09	82 Confesiones	En el colegio, al ser convento, había confesionarios, llamando a golpe de campana para que las alumnas realizasen sus confesiones.
83	01:59:59,03	02:00:16,06	00:00:17,03	83 Horarios de las clases	Los sábados también iban al colegio. El único día que tenían fiesta, a excepción del domingo, era el jueves a la tarde.
84	02:00:20,13	02:01:24,16	00:01:04,03	84 Entretenimiento doméstico	Para entretenerse en casa, y ante la ausencia de televisión, podían realizar lo aprendido en la clase de labores: hacer punto, zurcir... También se reunían alrededor del brasero y charlaban. No acostumbraban a cantar en casa.
85	02:01:26,11	02:03:49,11	00:02:23,00	85 Biografía laboral de hermanos y hermanas	Tras terminar sus estudios, una de las entrevistadas cuenta como a su padre no le gustaba que las mujeres trabajasen fuera de casa, por lo que tres de las cuatro hermanas se quedaron allí ayudando a su madre y desempeñando algunas labores sociales, como por ejemplo dar clases de catequesis. La hermana restante se ordenó monja. En lo que respecta a sus hermanos, el pequeño y el mayor trabajaron en el negocio de la madera.
86	02:03:57,17	02:05:01,17	00:01:04,00	86 Noviazgos	Solteras, comentan que muchas de las parejas salían de la fábrica de Onena, al trabajar juntos.
87	02:05:35,05	02:08:22,01	00:02:46,21	87 Sociedades y sindicatos	Había en Villava dos sociedades: el Círculo Carlista y el Centro Católico, uno muy cerca del otro. Allí jugaban a cartas y tomaban vino. También había una casa donde los Dominicos conocida como el Sindicato, pues era ahí donde se reunían los sindicatos obreros los sábados. Su padre no acudía a ninguna de las sociedades por su marcado carácter político pero sí lo hacían alguno de sus hermanos, ocultándolo a su progenitor.
88	02:08:40,09	02:13:27,05	00:04:46,21	88 La guerra civil 1	Cuando durante la guerra pasaban los aviones acudían al refugio, es decir, a la bodega de la casa de unos vecinos. En ese momento encendían una vela bendecida. Del estallido y desarrollo de la guerra se enteraban gracias a la radio que una vecina, Pepita, sacaba al balcón. Muchos villaveses fueron al frente y ya no volvieron. Su padre cedió un camión, que una vez blindado fue llevado a Irún. Ante la posibilidad de reclamarlo se negó, argumentando que si unos habían dado la vida el podía dar el camión.
89	02:13:27,15	02:17:53,10	00:04:25,20	89 La guerra civil 2	No todos los cuerpos de los fallecidos en el frente regresaron a su localidad, pues había que pagar. Al respecto cuentan como la papelera, la fábrica Onena, se quedó sin obreros. También fallecieron villaveses en el bando republicano, cree una de las entrevistadas que un total de siete. El conflicto político se palpaba en las calles, especialmente cuando fallecía alguno, y alguna vez se escucharon canciones y comentarios ofensivos. A algunas mujeres les raparon la cabeza, desconociendo si además les daban aceite de ricino. Hubo dos grupos claros entre los que fueron a la guerra: los que acudieron por obligación y los que acudieron voluntariamente.

90	02:17:50,14	02:20:19,23	00:02:29,09	90 Economía de posguerra	Durante la posguerra no pasaron hambre aunque una si alude a una cierta escasez de pan. Su padre traía sacas de harina de los pueblos que después llevaba al panadero y conseguían así algunos kilos. Productos como el aceite, el azúcar, el chocolate y las legumbres estaban racionados, yendo a por ellos con unos cupones a las tiendas. Comentan que en caso de que la familia estuviese criando algún hijo se solía hacer un poco la vista gorda con las limitaciones.
91	02:20:18,19	02:22:05,07	00:01:46,13	91 Obtención de leche y pan	La leche se adquiría en una vaquería, trasladada cerca de su casa poco antes de la guerra. Allí iban con cazuelas, comprando dos o tres litros. Respecto al pan, lo compraban en la panadería Arrasate, llevando previamente unas sacas de harina.
92	02:22:10,08	02:22:43,09	00:00:33,01	92 Asistencia a misa	A misa asistían normalmente todos los días, en horario de mañana.
93	02:22:54,02	02:24:10,04	00:01:16,02	93 Romerías	Se iba en romería a Burlada, donde les daban pan con chocolate, a Huarte y a la Trinidad de Arre tres días antes de la Ascensión. Se iniciaba después de misa y por el camino se cantaba la letanía de los santos. Esta romería tenía carácter de rogativa, pidiendo que lloviese y que no cayese piedra durante el verano.
94	02:24:08,13	02:27:37,04	00:03:28,16	94 Procesiones	Había un mayor número de procesiones que en la actualidad. Citan la del Sagrado Corazón, la de la Virgen del Rosario por fiestas y la del Corpus. Esta última era la más especial: el sacerdote lleva la custodia del santísimo, se colocaban colgaduras, los comulgantes llevan flores y en el recorrido se ponían varios altares en los que cantar y echar la bendición. Su padre solía decir que la procesión del Corpus solía coincidir con día de tormenta, llevándose todas las flores que en el suelo se habían echado.
95	02:27:36,00	02:29:12,06	00:01:36,06	95 La inauguración del Sagrado Corazón	Cuando se adquiere un Sagrado Corazón, este se pasea por todas las habitaciones de la casa bendiciéndolas. A propósito de esta práctica narran una anécdota en la que un hijo, reacio a esta costumbre, se escondió en el baño para no ser bendecido.
96	02:29:08,12	02:30:06,01	00:00:57,14	96 El día de Ramos	El día de Ramos se bendecían, y bendicen, los ramos de laurel y olivo. Una de las entrevistadas, siendo pequeña, también llevaba una palma en el misal. Una vez realizada la bendición, el laurel se lavaba, secaba y se usaba para cocinar mientras que el olivo se colocaba en los balcones a modo de protección.
97	02:30:03,04	02:31:07,11	00:01:04,07	97 Protección ante las tormentas	Cuando estallaba una tormenta se encendía una vela bendecida y se rezaba. Esa vela solía ser lo que quedaba de la que le llevaban al Santísimo en Jueves Santo o bien una de las velas bendecidas en la Candelaria.
98	02:31:06,10	02:32:31,00	00:01:24,15	98 San Blas	Por san Blas se llevaba a bendecir pan, agua, café, chocolate, azúcar, ajos... Tras regresar a casa, lo primero que se tomaba era el agua bendecida y el pan con el desayuno. Se decía que era bueno para la garganta en particular y para todos los males en general.
99	02:32:30,03	02:33:23,13	00:00:53,10	99 Sábado Santo	El Sábado Santo se bendecía en la parroquia un agua que posteriormente cogían y depositaban en la bombilla de goteo de su casa. Ese mismo día también se bendecía la luz y el fuego, pero en este caso no recogían nada.
100	02:33:23,13	02:35:22,17	00:01:59,04	100 Semana Santa	Durante la Semana Santa las campanas no se tocaban y eran sustituidas por las carracas, no se oía música, los altares se tapaban con cortinas, se realizaban ejercicios o misiones espirituales...
101	02:35:45,22	02:36:44,07	00:00:58,10	101 Pagos a la iglesia	Se pagaba una cuota para "culto y clero", además de los pagos o donaciones que se hacían, y hacen, en la propia iglesia.
102	02:36:44,10	02:37:16,11	00:00:32,01	102 Funerales 2	Había varios tipos de funerales, celebrándose las misas en altares diferentes atendiendo a la categoría de dicho funeral.
103	02:37:50,19	02:41:51,14	00:04:00,20	103 Las fiestas 1	Las fiestas duraban tres días, iniciándose el primero domingo de octubre. El día anterior, sábado, se realiza una procesión a los Dominicos, donde se oye misa yendo después a la parroquia rezando el rosario. Una vez allí se canta una salve. Al día siguiente tiene lugar la misa parroquial y la procesión de la Virgen. A la noche había baile, pero normalmente no solían acudir. La ronda de fiestas estaba protagonizada por una banda de chicos villaveses llamada, cree recordar, "Acatariapa". El plato típico de fiestas era el relleno, acompañado de ensalada, merluza y carne.
104	02:42:06,22	02:42:35,10	00:00:28,13	104 Las fiestas 2	Por fiestas solían llegar, procedentes de Pamplona, vendedores de chucherías para montar sus puestos.